

Voyager®

VOM73MM

MONITOR CON CÁMARA ESPEJO 7" COLOR TFT LCD 3 MANUAL DE USUARIO



VOM73MM Características

- Panel de alto rendimiento para automóviles de 7" Color LCD
- 3 Entradas de cámaras
- Compatible con PAL/NTSC
- Botones táctiles
- Altavoces integrados
- Compatible con cámara Voyager

¡Advertencias sobre la Cámara-Monitor!

1. El sistema de cámara/monitor es una ayuda en caso de necesidad, pero no es un sustituto de los retrovisores del vehículo
2. Los objetos en la cámara/monitor están más cerca de lo que.
Cuando esté marcha atrás, vaya con cautela y esté listo para parar.

VOM73MM

¡Importante! – Por favor, ¡lea este manual antes de instalar!

Enhorabuena por comprar un Monitor Voyager Observation VOM73MM LCD. Con una correcta instalación e uso, su VOM73MM LCD está diseñado para darle años de funcionamiento sin problemas. Por favor, lea este manual despacio desde el principio.

Todos los productos de Voyager Observation productos están destinados estrictamente a ser instalados como complemento de ayuda a los sistemas de espejos retrovisores convencionales que ya puedan existir en su vehículo. Los productos de Voyager Observation no están destinados para ser utilizados como sustitutos de los retrovisores, o de cualquier otro equipamiento de serie del vehículo necesario por ley. Los productos de Voyager Observation contribuyen a mejorar el campo visual del conductor del vehículo, estos productos no pueden sustituir a las protecciones técnicas de conducción apropiadas ni al cumplimiento de las leyes de tráfico y las normas de seguridad de vehículos a motor.

¡Advertencias!

EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ROJO DEBE CONECTARSE A LOS ACCESORIOS PARA EVITAR CIRCULACIÓN DE CORRIENTE EN LA POSICIÓN DE APAGADO.

Ubicación de la instalación

Es ilegal en la mayoría de las jurisdicciones un visor de la televisión o la pantalla se encuentra en cualquier avance punto de la parte posterior del asiento del conductor o en cualquier lugar que sea visible, directa o indirectamente, por el conductor mientras conduce el vehículo. El producto VOM73MM está diseñado para ser utilizado principalmente como un dispositivo de observación posterior junto con la cámara de circuito cerrado. En cualquier instalación donde se utilice la VOM73MM para visualizar las emisiones de televisión o vídeo grabado, la ubicación de la instalación debe cumplir con las leyes y regulaciones locales.

Manipulación

Para evitar descargas eléctricas, **NO ABRIR LA TAPA DEL MONITOR**. Hay tensiones potencialmente dañinas en el interior del monitor. Si se detecta evidencia de manipulación, la garantía será considerada nula. No hay piezas reparables por el usuario dentro

Humedad

Si bien puede soportar períodos cortos de exposición a la humedad, este producto contiene componentes electrónicos sensibles y la exposición debe limitarse por el usuario/instalador. Este producto no está diseñado para una exposición constante a la humedad o la inmersión. Esta unidad NUNCA se debe limpiar con lavado a presión o usado hidrolavadora directa en espray.

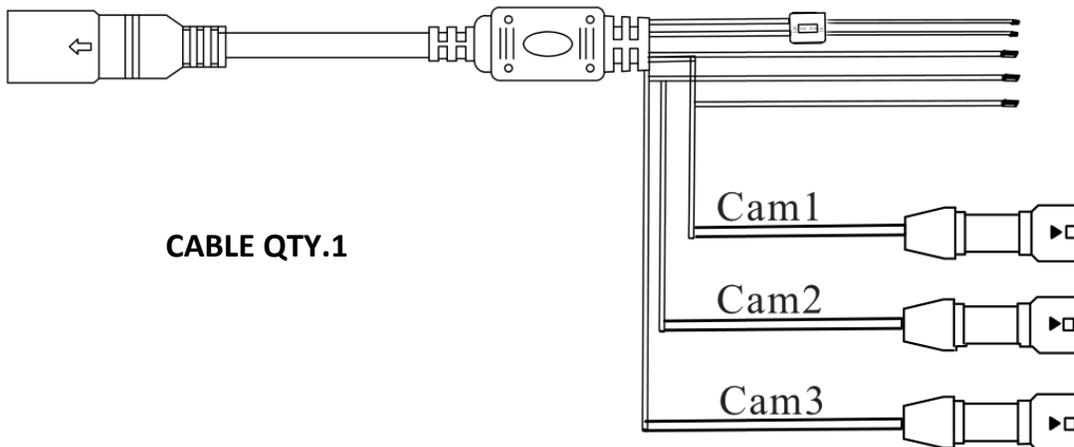
Profundidad de visión

LOS OBJETOS VISTOS EN EL MONITOR ESTÁN MÁS CERCA DE LO QUE PARECEN.

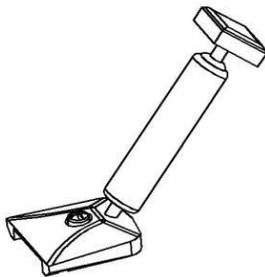
CONTENIDO DEL PAQUETE



LCD MONITOR QTY.1



CABLE QTY.1



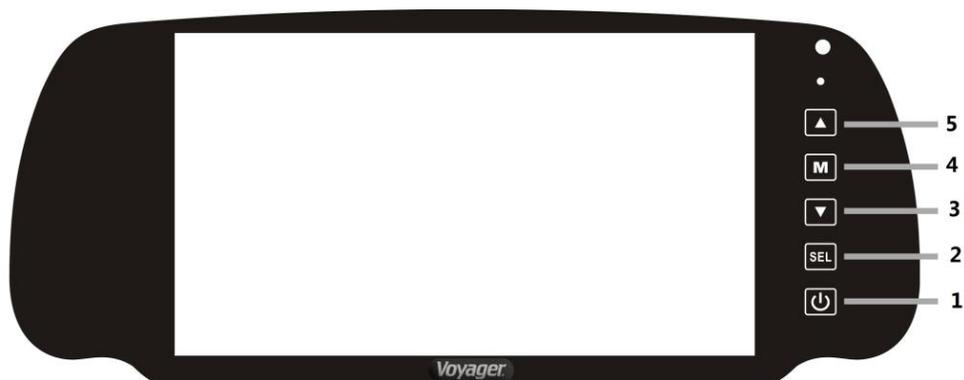
SOPORTE DE METAL QTY.1



SOPORTE DE METAL QTY.1 (M3X7mm)

VOM73MM

CONTROLES Y FUNCIONAMIENTO



1, ENCENDIDO/APAGADO



- Presione una vez para encender
- Presione de nuevo para apagar

2, SELECCIONAR



- Presione "SEL" para cambiar de CAM1 a CAM3

3 & 5 , ARRIBA/ABAJO



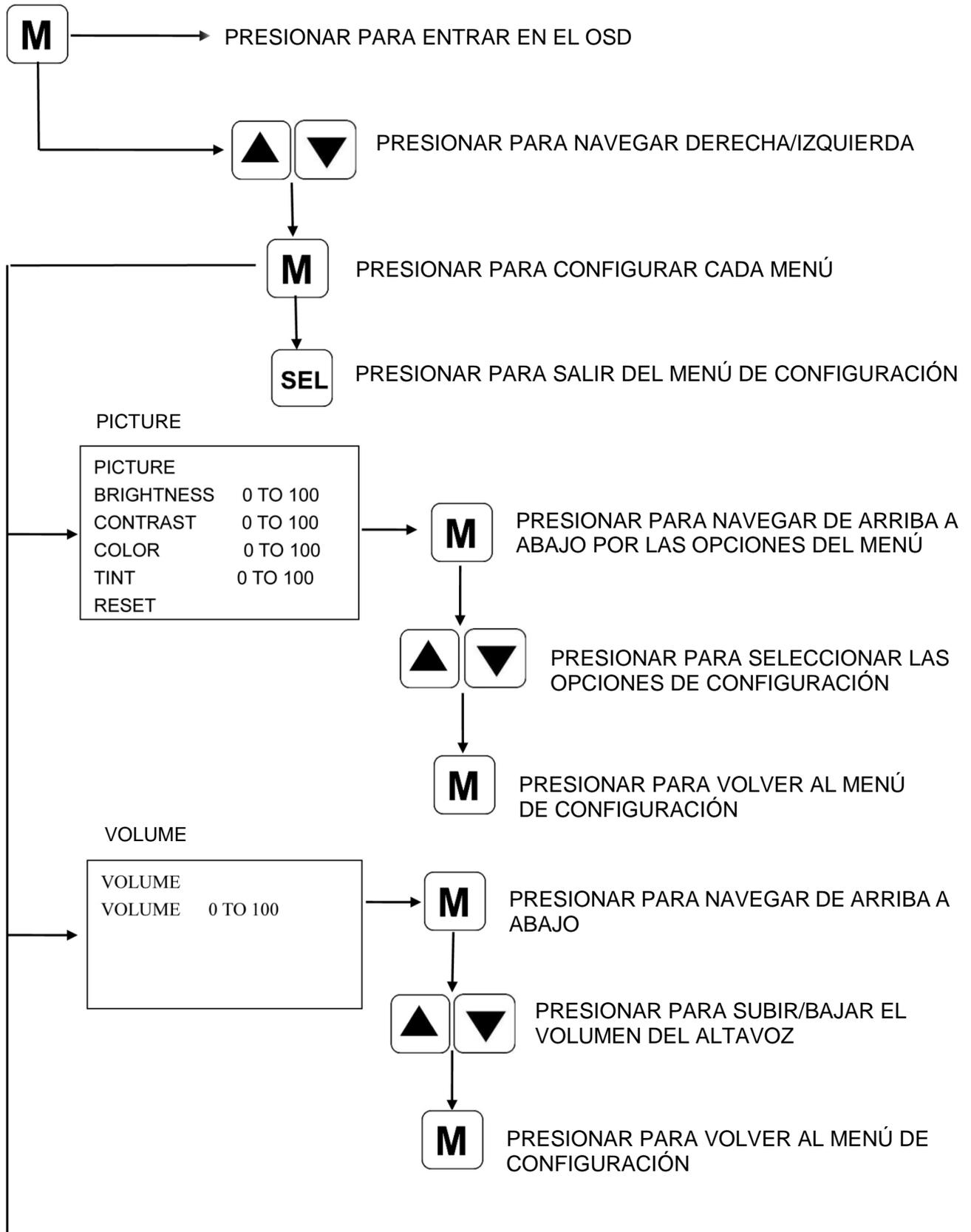
Función primaria

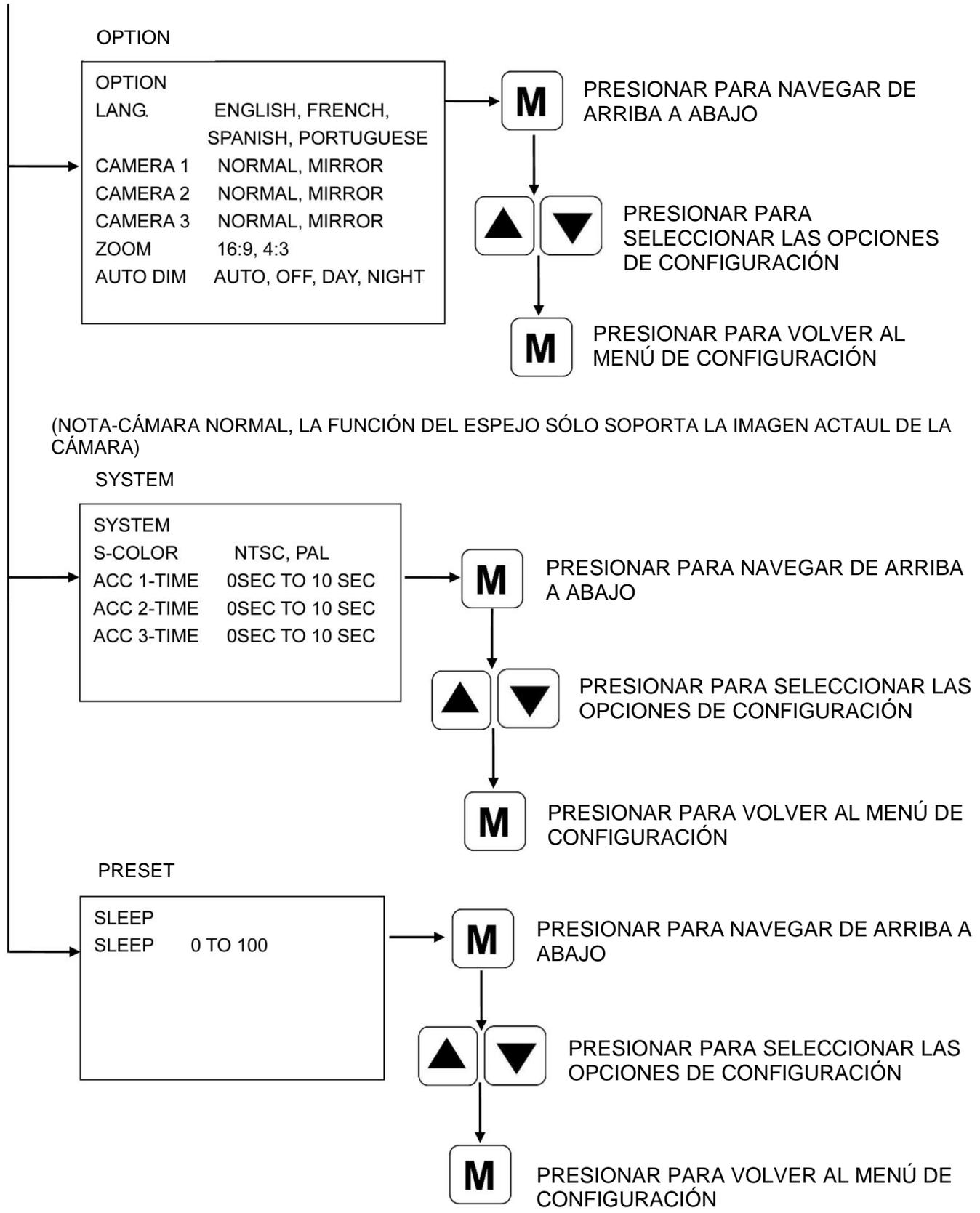
- Presione el botón "UP" para aumentar el brillo, contraste, color, tono, volumen o programación.
- Presione el botón "DOWN" para reducir el brillo, contraste, color, tono, volumen o programación.

Función secundaria

- En el modo de menú, "UP" "DOWN" se usan para elegir las opciones de configuración

4, MENÚ





VOM73MM

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

ANTES DE COMENZAR CON LA INSTALACIÓN:

Antes de hacer los agujeros asegúrese de que no hay ningún cable o cableado al otro lado. Fije todos los cables de forma segura para reducir la posibilidad de que sean dañados durante la instalación y el uso. Mantenga todos los cables alejados de las piezas calientes o móviles y componentes eléctricamente ruidosos

Definiciones del cableado:

- Conexión de alimentación: Pin 1 ALIMENTACIÓN en DC (12V- 32V) -Rojo
Pin 2 TIERRA-Negro
Pin 3 CANAL 1 DISPARADOR -Azul
Pin 4 CANAL 2 DISPARADOR -Marrón
Pin 5 CANAL 3 DISPARADOR -Verde
- Entrada cámara 1: 4-Pin Conexión para la cámara o para el cable extensor de la cámara
- Entrada cámara 2: 4-Pin Conexión para la cámara o para el cable extensor de la cámara
- Entrada cámara 3: 4-Pin Conexión para la cámara o para el cable extensor de la cámara
- Panel LCD: 13-Pin conexión grande de cable DIN para monitorear

General:

1. Elija la ubicación del monitor y las cámaras.
2. Instale todos los cables necesarios en el vehículo. Un orificio de 3/4 "(19 mm) debe ser perforado para pasar los cables de la cámara a través de la pared del vehículo, barreras, etc. Instale arandelas de división donde lo necesite. Si se requiere protección adicional para los cables, instale un corrugado sobre el cable
3. Después de realizar la instalación del cableado, coloque en una ubicación temporal los componentes y haga una prueba para comprobar que el sistema. Si el sistema no funciona correctamente, consulte la sección de solución de problemas de cable.
4. Asegúrese de que los cables están alejados de piezas móviles o calientes y lejos de bordes afilados. Asegure los cables con fundas de protección.

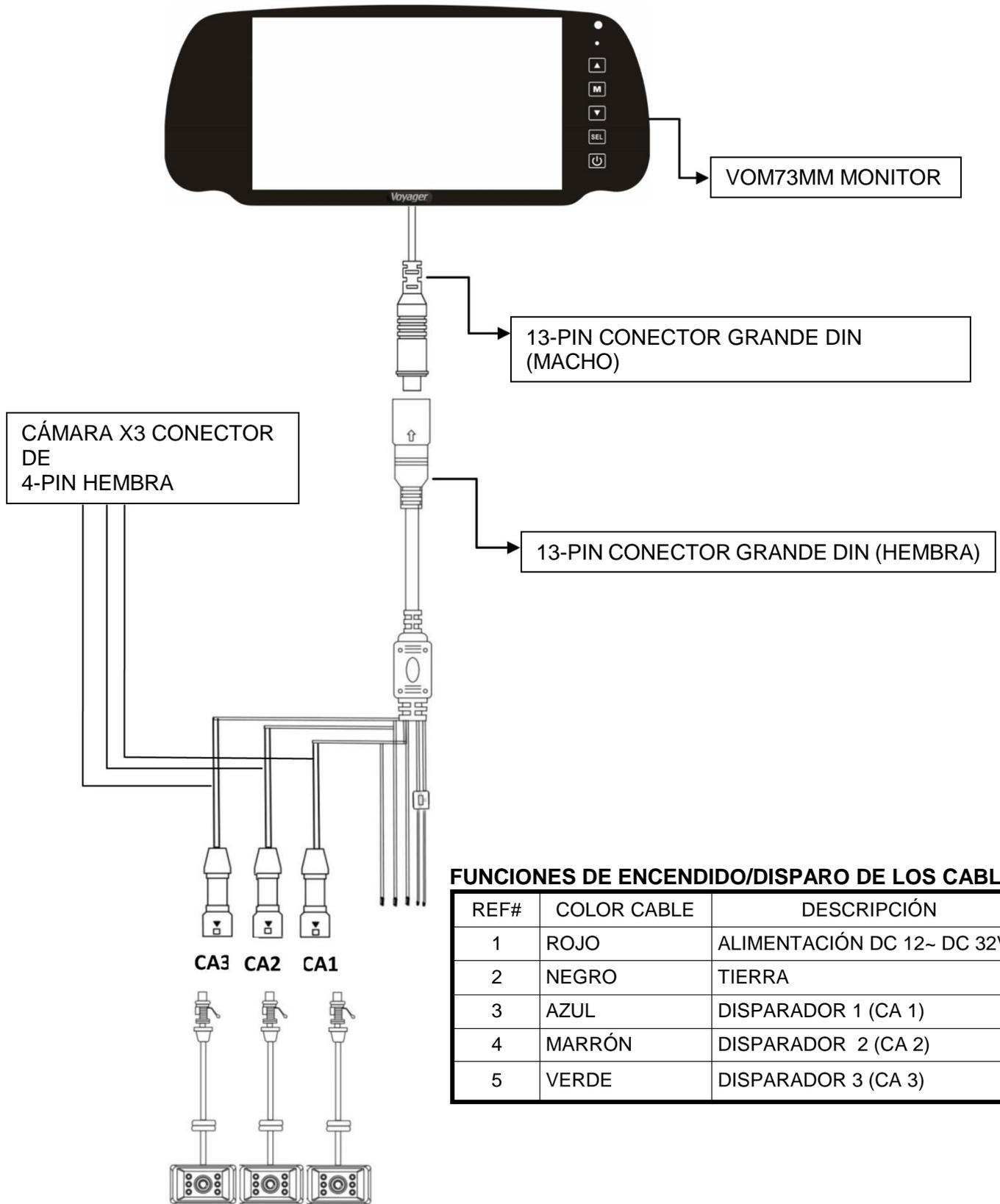
Cámara trasera (marcha atrás)

- Las cámaras utilizadas para la monitorización para la marcha atrás deben estar conectadas a la entrada de CA 1 montada en la trasera. El disparador # 1 debe estar conectado al circuito de la luz de marcha atrás del vehículo.

Cámara lateral

- Si se han instalado cámaras de vigilancia secundarias, deben estar conectadas a CA2 y CA3. Disparo 2 y Disparo 3 deben conectarse a los circuitos de los intermitentes del vehículo.

SISTEMA TÍPICO DE CONEXIÓN



FUNCIONES DE ENCENDIDO/DISPARO DE LOS CABLES

| REF# | COLOR CABLE | DESCRIPCIÓN |
|------|-------------|----------------------------|
| 1 | ROJO | ALIMENTACIÓN DC 12~ DC 32V |
| 2 | NEGRO | TIERRA |
| 3 | AZUL | DISPARADOR 1 (CA 1) |
| 4 | MARRÓN | DISPARADOR 2 (CA 2) |
| 5 | VERDE | DISPARADOR 3 (CA 3) |

VOM73MM

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

ESPECIFICACIONES DEL PANEL LCD

| | | |
|---------------------------------|------------------------|-------------|
| Tipo/Tamaño | 7" (Analogico) TFT LCD | |
| Brillo | 450 cd/m' (typ) | |
| Contraste Ratio | 300 | |
| Ángulos de visión | Superior (12 en punto) | 40° (typ) |
| (@CR≥1 0) | Inferior (6 en punto) | 60° (typ) |
| | Horizontal | 60° (typ) |
| Tiempo de respuesta | 15ms | |
| | 20ms | |
| Tipo de retroiluminación | LED | |
| Vida de retroiluminación | 50,000 hrs (min) | |

- **Rango de temperaturas de trabajo :** -20°C ~ + 70°C
- **Rango de temperatura de almacenamiento :** -30°C ~ +80°C
- **Humedad máxima :** 85%
- **Rango de tensión de trabajo :** DC 12V ~ 32V
- **Consumo de corriente (típico) :** ~337mA@12VDC
- **Sistema de señales:** NTSC o PAL (Auto detección)
- **Formato de vídeo:** 16 : 9
- **Nivel de entrada :** 1Vp-p 75Ω
- **Nivel de entrada de audio :** 150mV(Max)
- **Peso del producto:** 2.09 lbs/950g
- **Dimensiones del producto:** Dimensiones sólo del monitor
9.76W x 4.25 H x 0.91 D pulgadas

ASA  **electronics**®
THE MOBILE ELECTRONICS COMPANY SINCE 1977

www.asaelectronics.com